



深检集团(浙江)质量技术服务有限公司
SMQ Group (Zhejiang) Quality Technology Service Co.,Ltd.



中国认可
国际互认
检测
TESTING
CNAS L16024

TEST REPORT



No.:ZJWT232800943

Page 1 of 7 Pages

Sample Description: Swing Chair

Model/Specification/Grade: 84A-050、84A-051

Applicant: Ningbo Hopfung Leisure Products Co., Ltd

Applicant Address: Xiaodong Industry Zone, Yuyao, Zhejiang, China

Date of Receipt: 2023-11-24

Test Period: 2023-11-27 to 2023-11-28

Test Location: Science and Innovation Park, 398 Mahuan Road, Binhai New District, Shaoxing City, Zhejiang

SMQ Group (ZheJiang) Quality
Technology Service Co., Ltd
(Stamp)

Issue Date: 2023-11-30

Approved by:

Peng Shangwu

Signature:

Peng Shangwu

重 要 声 明

Importants statement

1. 本公司保证检验检测的科学性、公正性和准确性，对检验检测的数据负责，并对委托单位所提供的样品和技术资料保密。

The company is committed to assuring the scientificness, impartiality and accuracy of all tests carried out, responsibility for test data gained, and keeping confidential of all test samples and technical documents provided.

2. 抽样按照本公司程序文件《抽样程序》和相应产品的检验检测细则的规定执行。

The sampling should be carried out according to the "sampling procedure" defined in the Procedure Document and relevant testing specifications.

3. 报告无主检、审核、批准人签字，或涂改，或未盖本公司报告专用章及骑缝章无效。未经本公司许可，不得部分复印、摘用或篡改本报告内容。复印报告未重新加盖本公司报告专用章无效。

Any report/certificate having not been signed by relevant responsible engineer, reviewer or authorized approver, or having been altered without authorization, or without both the Dedicated Report/Certificate Seal and its across-page seal is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report/certificate is not permitted without the written authorization of the company. Any copy of certificates/reports without the Dedicated Report/Certificate Seal is deemed to be invalid.

4. 送样委托检验检测结果仅对来样有效：委托检验检测的样品信息及委托方信息均由委托方提供，本公司不对其真实性及准确性负责。

The test results presented in the report apply only to the tested sample. The product information and the applicant information are provided by the customer and the company assumes no responsibility for their validity and accuracy.

5. 未经公司同意，样品委托人请勿使用检验检测结果进行不当宣传。

Any use of the company test result for advertisement of the tested material or product must be approved in writing by the company.

6. 无认可认定标志的报告，仅作科研、教学或内部质量控制等用途之用。

Reports without accreditation marks are only used for scientific research, teaching or internal quality control purposes.

7. 委托方对报告有异议的，应于报告发出之日起十五日内向本公司提出。政府行政管理部门下达的监督检验任务，受检方对报告有异议的，应按政府行政管理部门文件规定及国家相关法律、法规处理。

objection to report/certificate issued by the company should be submitted to the company within 15 days after the issuance of the test. The mandatory inspection assigned by government administrative departments shall be carried out in accordance with the documents and regulations of the government administrative department and relevant national laws and regulations if inspected parties raise any objection to the inspection.

8. 报告更改后，发出的电子版报告、报告的扫描件及传真件若无法追回，则委托方有义务将更改后的报告提供给使用原报告的相关方。

The company is not responsible for recalling the electronic version of the original report/certificate when any revision is made to them. The applicant assumes the responsibility of providing the revised version to any interested party who uses them.

9. 只申领电子报告时，相关内容和效力以电子报告为准；电子报告和纸质报告同时申领时，电子报告仅作为纸质报告的副本，相关内容和效力以同编号纸质报告为准。

The relevant content and effectiveness is subject to the electronic version of the original report which was only applied for. When an electronic report and a paper report are applied for at the same time, the electronic report is only a copy of the paper report, and the relevant content and effectiveness is subject to the paper report.

投诉及报告/证书真伪查询电话

Complaint hotline: 0575-81279666

TEST REPORT

No.: ZJWT232800943

Page 2 of 7 Pages

Sample Information:

Sample Description: Swing Chair

Trade Mark: -----

Model/Specification/Grade: 84A-050、84A-051

Serial/Batch No. of Sample: -----

Manufactured Date: -----

Manufacturer: Ningbo Hopfung Leisure Products Co., Ltd

Manufacturer Address: -----

Sample Quantity: 1pc

Sample Description before Testing: Normal

Client Information:

Applicant: Ningbo Hopfung Leisure Products Co., Ltd

Applicant Address: Xiaodong Industry Zone, Yuyao, Zhejiang, China

Applicant Telephone: -----

Applicant Post Code: -----

Test Information:

Date of Receipt: 2023-11-24

Applicant No.: 7000735

Environment Condition: (20~30) °C (50~70) %RH

Sampling Method: Delivered by Applicant

Judgment Basis: EN 581-2: 2015+AC: 2016, Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 2: Mechanical safety requirements and test methods for seating (Test level: domestic level).

Test Standard: EN 581-2: 2015+AC: 2016, Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 2: Mechanical safety requirements and test methods for seating (Test level: domestic level).

Test Conclusion:

The testing results are on the adjoining page.

Tested by: Xu Hanzhang *Xu Hanzhang*

Checked by: Li Li *Li Li*

TEST REPORT

No.: ZJWT232800943

Page 3 of 7 Pages

Test Result:

1.EN 581-2:2015 + AC:2016 Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use -
Part 2: Mechanical safety requirements and test methods for seating.

8 Information for use	Rating	Note
8.1 General Instruction for use shall be provided in the language(s) of the country where the seating are sold. These instructions shall be headed "IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY" in letters no less than 5 mm high, unless if the following information are permanently marked on the product. It shall contain at least the following details:	P	/
name and address of the manufacturer/supplier/retailer;	P	/
conditions for use of the product (domestic, camping or contract).	P	/
If applicable:	/	/
assembly instructions;	P	/
instructions for the care and maintenance of the seating;	P	/
if the seating is fitted with seat height adjustments with energy accumulators, an additional note is required pointing out that only trained personnel may replace or repair seat height adjustments components with energy accumulators	N/A	/
8.2 Marking for loungers Loungers equipped with wheels, but not intended to be lifted and moved with a person in it shall be permanently marked with the pictogram as shown in Figure 2. The smallest dimension of the pictogram shall not be less than 25 mm.	N/A	/

Note:

P: Pass

F: Fail

N/A: Not Applicable

N/R: Not Required

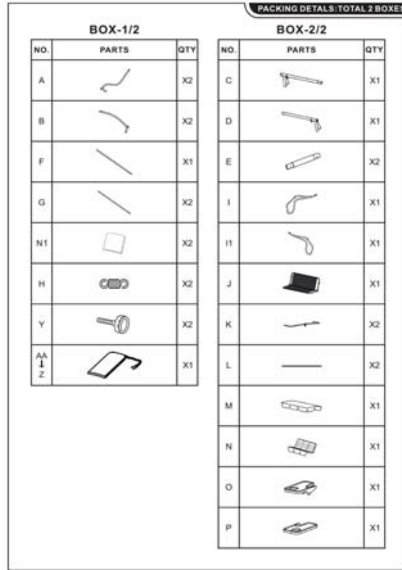
***** End of Page *****

TEST REPORT

No.: ZJWT232800943

Page 4 of 7 Pages

Received instruction:

Received instruction (view 1)	Received instruction (view 2)
	
Received instruction (view 3)	Received instruction (view 4)
	

TEST REPORT

No. : ZJWT232800943

Page 5 of 7 Pages

Received instruction (view 5)

Columpio Balancín Jardín

IMPORTANTE-CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA SU CONSULTA POSTERIOR: LEER DETALLA DAMENTE

Solamente para uso doméstico

Consejos de uso:

- * Coloque el balancín de forma estable sobre un suelo plano.
- * Montar el balancín al abrigo de la intemperie.
- * Manténgase alejado de llamas abiertas.
- * No cuelgue nada en la estructura.
- * Evite la sobrecarga en los anclajes.
- * Se aconseja no permanecer en el balancín cuando hay tormenta.
- * Se recomienda resguardar en caso de viento o lluvia fuerte y en su ausencia.

Precauciones antes del montaje:

- * Prepare una zona de montaje limpia y seca.
- * Verificar que el producto no este dañado.
- * Controlar que no falta ninguna de las piezas.

Mantenimiento:

- * Limpiar con la ayuda de un paño suave.
- * Eliminar regularmente las hojas y/o agua recogidas sobre la tona.
- * Compruebe regularmente los anclajes.

Condiciones de almacenaje:

- * La tela debe ser guardada totalmente seca, en un lugar limpio y seco para evitar los riesgos de moho.

Precaución con los riegos de pinzamientos o cortes durante el montaje.

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de deterioros debidos a una mala instalación o por causas meteorológicas.

IMPORTADOR POR:
SPANISH AOSOM, S.L.
C. roc gro no. 15
08550 Els hostalets de Balanya
Spain B66295775
TEL: 931284512
www.aosom.es
atencioncliente@aosom.es
Fabricado en China

4

Received instruction (view 6)

Gartenschaukel

WICHTIG – BITTE HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR EINE SPÄTERE BEZUGNAHME AUF: SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt

Nutzungshinweise:

- * Bitte stellen Sie die Schaukel stabil auf eine ebene Fläche.
- * Montieren Sie die Schaukel wettergeschützt.
- * Von offenen Feuerquellen fernhalten.
- * Hängen Sie nichts an die Struktur.
- * Vermeiden Sie eine Überladung der Anker.
- * Es wird empfohlen, die Schaukel bei schlechten Wetterbedingungen nicht zu benutzen.
- * Es wird empfohlen, die Schaukel während ihrer Abwesenheit vor starkem Regen oder starkem Wind zu schützen.

Vorsichtsmaßnahmen vor der Montage:

- * Bitte bereiten Sie einen sauberen und trockenen Montagebereich vor.
- * Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist.
- * Vergewissern Sie sich, dass keines der Zubehörteile fehlt.

Instandhaltung:

- * Bitte reinigen Sie die Schaukel nur mit einem weichen Tuch.
- * Bitte entfernen Sie regelmäßig alle Blätter und / oder Wasser, die sich auf dem Stoff angesammelt haben.
- * Bitte überprüfen Sie regelmäßig die Anker.

Lagerung:

- * Der Stoff sollte an einem völlig trockenen und sauberen Ort aufbewahrt werden, um Schimmel zu vermeiden.

Vorsicht vor Quetsch- und Schnittgefahr bei der Montage.

Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße Installation oder Witterungseinflüsse verursacht wurden.

Importeur :
MH Handel GmbH
Windenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
https://www.aosom.de
Hergestellt in China

5

Received instruction (view 7)

Altalena da giardino

IMPORTANTE-CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER CONSULTARLE IN SEGUITO: LEGGERE ATTENTAMENTE

Solo per uso domestico

Consigli per l'uso:

- * Posizionare l'altalena saldamente su una superficie piana.
- * Montarla in un luogo riparato dalle intemperie del clima.
- * Tenere lontano dal fuoco.
- * Non appendere alcun oggetto alla struttura.
- * Evitare di sovraccaricare le giunture.
- * E' consigliabile di non utilizzare l'altalena quando fuori c'è un temporale.
- * E' consigliabile di proteggere l'altalena dalla pioggia o da forti venti in vostra assenza.

Precauzioni prima del montaggio:

- * Preparare un'area di assemblaggio pulita e asciutta.
- * Verificare che il prodotto non sia danneggiato.
- * Controllare che nessun pezzo manchi.

Manutenzione:

- * Pulire con un panno morbido.
- * Rimuovere regolarmente foglie e / o acqua depositata sul telo.
- * Controllare le giunture regolarmente.

Condizioni per il deposito:

- * Il tessuto va riposto completamente asciutto in un luogo asciutto e pulito per evitare i rischi di muffa.

Cautele causa rischio di tagli o pizzicamenti durante l'assemblaggio.

Il produttore declina ogni responsabilità in caso di lesioni derivanti da montaggio inaccurato o dalle condizioni meteorologiche.

IMPORTATO DA:
AOSOM Italy srl
Centro
Direzionale Milanofori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assegno (MI)
P.I.: 08567220960
https://www.aosom.it
Prodotto in Cina

6

Received instruction (view 8)

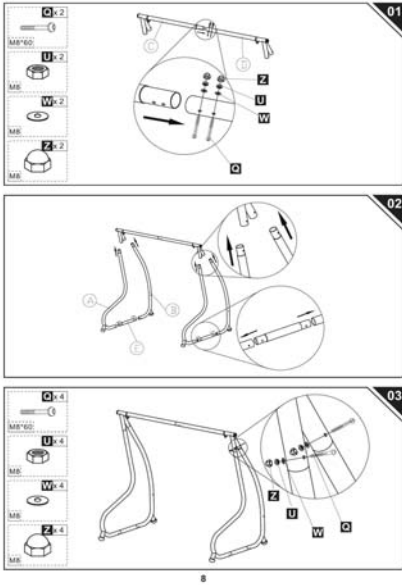
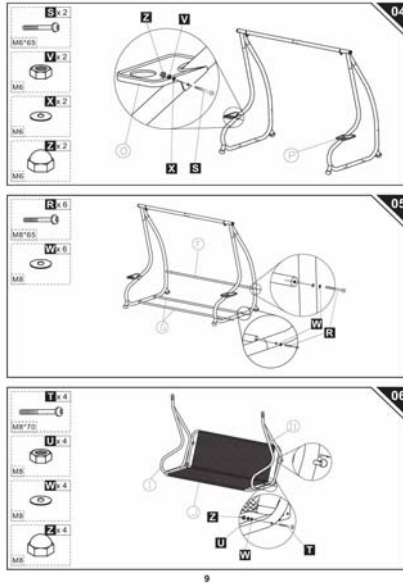
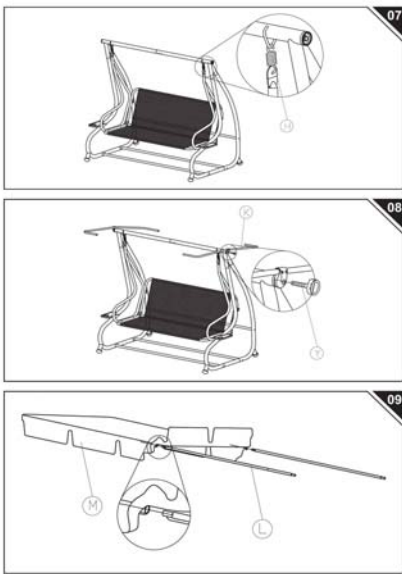
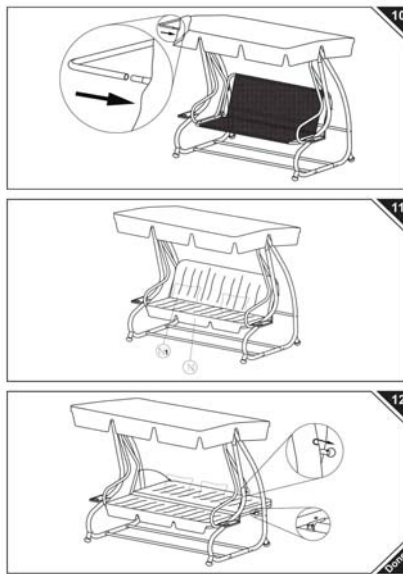
PARTE 1

7

TEST REPORT

No.: ZJWT232800943

Page 6 of 7 Pages

Received instruction (view 9)	Received instruction (view 10)
 01 02 03 8	 04 05 06 9
Received instruction (view 11)	Received instruction (view 12)
 07 08 09 10	 10 11 12 11

2023年10月4日

TEST REPORT

No.: ZJWT232800943

Page 7 of 7 Pages

Sample Photo:



*****END OF REPORT*****